

سیاوش بیضایی

ترانه‌های محلی ایران

برای پیانو

(جلد یکم و دوم)

۵۲ ترانه محلی از مناطق گوناگون ایران



Siavash Beizai

52 Persian Folksongs

from different regions of Iran

for Piano

Vol. 1 & 2



پتهوون
مرکز موسیقی پتهوون شیراز

رودکی



ترانه‌های محلی ایران
«۵۲ ترانهٔ محلی از مناطق گوناگون ایران»
(جلد یکم و دوم)
اثر: سیاوش بیضایی
چاپ یکم، پاییز ۱۳۹۲
شمارگان: ۲۰۰۰
لیتوگرافی: ارغوان

چ
بهای کتاب با س

همهٔ حقوق محفوظ و در اختیار انتشارات رودکی می‌باشد.



بیضایی، سیاوش، ۱۳۳۲ -
ترانه‌های محلی ایران برای پیانو: ۵۲ ترانهٔ محلی از مناطق گوناگون ایران / اثر سیاوش بیضایی.
تهران: رودکی، ۱۳۹۲.
ج ۲. (۷۲ ص.); ۲۹×۲۲ س.م.
شابک:
ISBN: 978-964-6636-00-2
فهرست‌نویسی فیبا.
موسیقی محلی ایران - پیانو - پارتیسیون
رده‌بندی کنگره: ۲۰۷ / ۴۴ ت ۹ ب / ۱۸۲۱ / ۱۸ M
رددهندی دیویی: ۷۸۹ / ۹
شمارهٔ کتابخانهٔ ملی ایران
۳۲۵۸۵۵۳

فهرست

صفحه Page

- ۱- دختر بویراحمدی. **Boirahmadi** (فارس. Fars) 7
- ۲- پاچه لیلی. **Pāche Leyli** (گیلان. Gilan) 8
- ۳- میری. **Miri** (لرستان. Lorestan) 9
- ۴- ابرو کمون. **Abrukamun** (بختیاری. Bakhtiari) 10
- ۵- سوزه رُخ. **Sozeh Rokh** (بختیاری. Bakhtiari) 11
- ۶- عاشق بونم لیلی. **Āshegh bubom** (گیلان. Gilan) 12
- ۷- گر شاه. **Koreshāh** (بختیاری. Bakhtiari) 13
- ۸- هی یار هی یار. **Hey Yār hey Yār** (مازندران. Mazandaran) 14
- ۹- کوهستان. **Kuhestān** (کردستان. Kordestan) 15
- ۱۰- نینای نای. **Nināy nāy** (بختیاری. Bakhtiari) 16
- ۱۱- شیرعلیمردان. **Shiralimardān** (لرستان. Lorestan) 18
- ۱۲- رشیدخان. **Rashid khān** (خراسان. Khorasan) 18
- ۱۳- دمکل دمکل. **Damkol Damkol** (کردستان. Kordestan) 19
- ۱۴- مجنون نبودم. **Madjnun nabudom** (خراسان. Khorasan) 20
- ۱۵- سحر. **Sahar** (لرستان. Lorestan) 22
- ۱۶- دوبه دو. **Do be do** (کردستان. Kordestan) 23
- ۱۷- آی لاجین. **Āy Lāchin** (آذربایجان. Azarbaidjan) 24
- ۱۸- آسمر آسمر. **Asmar Asmar** (کردستان. Kordestan) 25
- ۱۹- گلکم. **Golekam** (کردستان. Kordestan) 26
- ۲۰- واسونک. **Vāssunak** (فارس. Fars) 28
- ۲۱- کوچه لَر. **Kuchelara** (آذربایجان. Azarbaidjan) 31
- ۲۲- جهرمی. **Djahromi** (فارس. Fars) 32
- ۲۳- گل چنوری. **Gole Chonury** (کردستان. Kordestan) 34
- ۲۴- بولبوللر آخور. **Būlbūllar okhur** (آذربایجان. Azarbaidjan) 36
- ۲۵- پیمان. **Peymān** (فارس. Fars) 37
- ۲۶- چیند خان. **Djeyyand khān** (بلوچستان. Baluchestan) 38

| | | |
|----|-------|---|
| 39 | ..... | (Bakhtiari . بختیاری) Sholeyl . شلیل . ۲۷ |
| 40 | ..... | (Kordestan . کردستان) Vārān Vārāne . واران وارانہ . ۲۸ |
| 42 | ..... | (Lorestan . لرستان) Bezerān . بزران . ۲۹ |
| 43 | ..... | (Gilan . گیلان) Simāay djan . سیمای جان . ۳۰ |
| 44 | ..... | (Bakhtiari . بختیاری) Dāy Dāi djuni . دای دائی جونی . ۳۱ |
| 45 | ..... | (Bakhtiari . بختیاری) Dāghe Gol . داغ گل . ۳۲ |
| 46 | ..... | (Mazandaran . مازندران) Lālāi . لالائی . ۳۳ |
| 47 | ..... | (Fars . فارس) Lālāi-e Shirazi . لالائی شیرازی . ۳۴ |
| 48 | ..... | (Azarbaijan . آذربایجان) Lāy lāy . لای لای . ۳۵ |
| 49 | ..... | (Bakhtiari . بختیاری) Deybalālom . دی بلالم . ۳۶ |
| 50 | ..... | (Lorestan . لرستان) Mālebār . مالہ بار . ۳۷ |
| 52 | ..... | (Kordestan . کردستان) Sāghināme . ساقینامہ . ۳۸ |
| 54 | ..... | (Baluchestan . بلوچستان) Shorbandān . شوربندان . ۳۹ |
| 56 | ..... | (Fars . فارس) Balāl balālom . بلال بلالم . ۴۰ |
| 57 | ..... | (Mazandaran . مازندران) Darene djān . ذرنہ جان . ۴۱ |
| 58 | ..... | (Azarbaijan . آذربایجان) Āy Ghiz . آی قیز . ۴۲ |
| 60 | ..... | (Khorasan . خراسان) Seh Godār . سہ گدار . ۴۳ |
| 62 | ..... | (Kordestan . کردستان) Pāpu Soleymāni . پاپو سلیمانی . ۴۴ |
| 63 | ..... | (Fars . فارس) Yek Goli . یک گلی سایہ کمر . ۴۵ |
| 64 | ..... | (Gilan . گیلان) Gole Pāmchāl . گل پامچال . ۴۶ |
| 66 | ..... | (Mazandaran . مازندران) Aziz djun . عزیز جون . ۴۷ |
| 67 | ..... | (Fars . فارس) Dokhtar shirāzi . دختر شیرازی . ۴۸ |
| 68 | ..... | (Mazandaran . مازندران) Rikā djām . ریکا جان . ۴۹ |
| 70 | ..... | (Fars . فارس) To biā . تو بیا . ۵۰ |
| 71 | ..... | (Bakhtiari . بختیاری) Dāyni . دای نی . ۵۱ |
| 72 | ..... | (Dezful . دزفول) Shi Abushi . شی آبوشی . ۵۲ |

دختر بویراحمدی. Boirahmadi.

Fars . فارس

Moderato $\text{♩} = 63$

S. Beizai

1

mf

2

2

3

5

p

9

دختر بویراحمدی (فارس)

دختر بویراحمدی نویت ندونم یارگلم بیابرم خونه خمون خونه خوتونه یارگلم
 گلم ای یار گلم گل عزیز دلم ای یارگلم
 گل لایلا اومد و گل من نیومد یارگلم خدای من امید من چرا نیومدی یارگلم
 گلم ای یار گلم گل عزیز دلم ای یارگلم
 رنگ هیچ گلی مثل روی تو همیشه یارگلم چشمان من از دیدن تو سیرنمیشه یارگلم
 گلم ای یار گلم گل عزیز دلم ای یارگلم
 مرغک وحشی چرا رفتی چنین یارگلم مشکن دلم ای دلبرم ای نازنین یارگلم
 گلم ای یار گلم گل عزیز دلم ای یارگلم

پاچه لیلی . Pāche Leyli.

گیلان . Gilan.

S. Beizai

Allegretto $\text{♩} = 84$

2

5

9

13

17

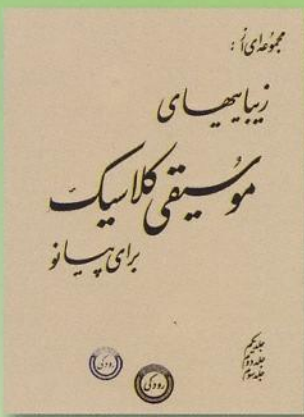
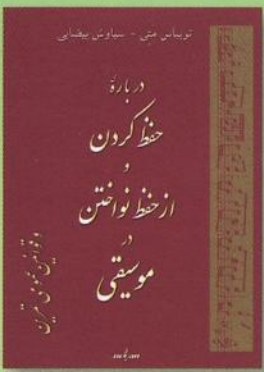
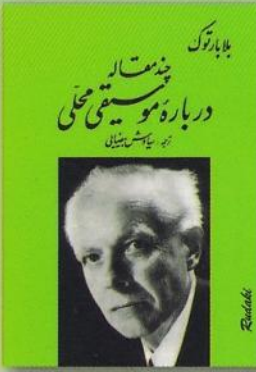
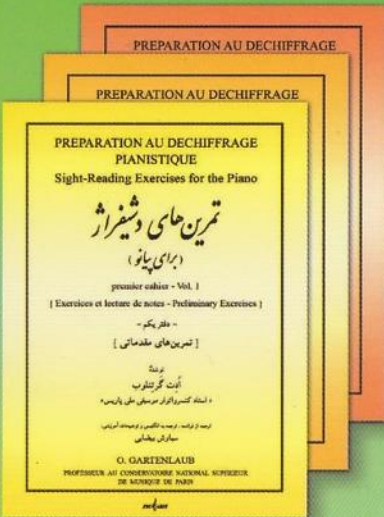
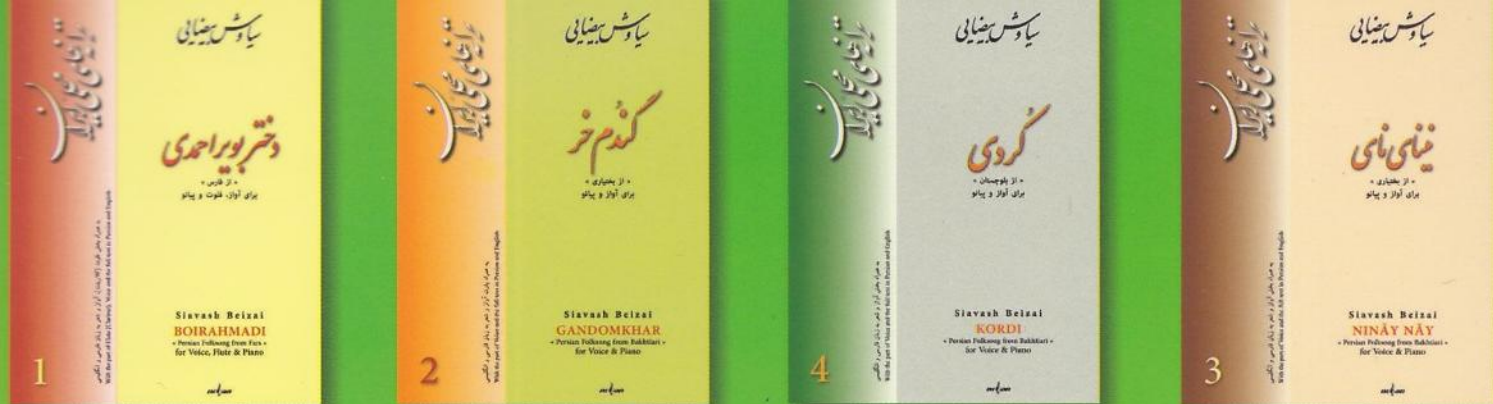
ابرو کمون . Abrukamun

بختیاری . Bakhtiari

S. Beizai

Allegretto ♩ = 108

4



بتنهون
 مرکز موسیقی بتنهون شیراز

